
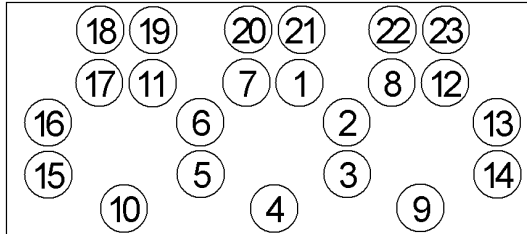


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	759.890	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	DAF

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



- Anziehen/ * M 16: 45 - 55 Nm
- Tightening/ M 16: 140 - 160 Nm
- Serrage/ * M 10: 50 Nm
- Apriete * M 12: 95 Nm
- ▶ M 16: 180°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot. DK 1160, DKA 1160, DKB 1160,DKL 116,
DKDL 1160, DKS 116, DKT 1160, DKV 1160,
DKX 1160, DKZ 1160, DKCL 1160, DKFL 1160,

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

759.890